D

Gebrauchsanweisung
OASE AquaActiv PondClear

Teich-Sofort-Klärer

AquaActiv PondClear bindet mineralische Trübungen hervorgerufendurch z.B. Tonpartikel oder Pflanzenerde oder solche organischen Trübungen, die bspw. durch Fischausscheidungen sowie abgestorbenes pflanzliches Material wie Blätter oder Pflanzenteile verursacht werden. Der Teichklärer **AquaActiv PondClear** flockt die genannten schwebenden, trübenden Partikel aus. So lassen sie sich z.B. mit dem **Oase Pondovac Teichsauger** leichter entfernen. **AquaActiv PondClear** wirkt besonders schnell und verbessert dabei die Wasserqualität des Teiches.

Dosierung:
AquaActiv PondClear in der benötigten Menge (100 ml reichen für 2.000 Liter) mit 10 Liter Leitungswasser vermischen und das Gemisch mit einer Gießbrause über der Teichfläche verteilen. Filter vor und nach der Anwendung von **AquaActiv PondClear** reinigen. Unbedingt den entstehenden Flockenbrei abschöpfen, da es sonst zu Sauerstoffmangel für die Fische kommen kann. Entsteht aufgrund besonderer Eigenschaften des Wassers keine Flockenbil dung, kann die Dosierung um 50%-100% erhöht werden. Lag zum Zeitpunkt der Anwendung bereits ein Sauerstoffdefizit vor, kann es in ganz seltenen Fällen zusätzlich zur Bildung von giftigem Faulgas kommen. In diesem Fall entsprechend der Teichgröße mit Aktivkohle einen Filter bestücken oder Teichwasser über einen mit Aktivkohle gefüllten Netzbeutel so lange laufen lassen, bis sich die Fische erholt haben. Zusätzlich für Durchlüftung sorgen oder **AquaActiv OxyPlus** verwenden.

Besondere Hinweise:
AquaActiv PondClear wird dem Wasser zugesetzt, wenn der pH-Wert zwischen 6,5 und 9,5 **(AquaActiv Quick-Stick)** liegt und die gemessene Karbonathärte über 3°dh liegt.

Bestimmung der Karbonathärte:
Papierstreifen kurz eintauchen (1 Sek.), leicht abschütteln und nach 1 Min. ablesen.

Bei Werten < 3° dH bitte dem Wasser **AquaActiv OptiPond** vor und nach der Anwendung von **AquaActiv PondClear** zuführen. Bei einem KH-Wert von über 12°dH, kann eine wiederholte Anwendung notwendig sein.

Sollte in Ihrem Teich Nitrit vorliegen z.B. (neu eingerichteter Teich), sowie bei fehlendem Test, grundsätzlich vorher Fischverträglichkeit prüfen: Größeres Gefäß mit Teichwasser füllen und 2-3 Fische sowie **AquaActiv PondClear** (3 Tropfen pro Liter) zusetzen. Reaktion beobachten. Bei Besatz mit Stören wird von einer Anwendung mit **AquaActiv PondClear** abgeraten, da diese Tierart vereinzelt sehr empfindlich auf den Wirkstoff reagiert.

Inhalt:
500 ml für 10.000 Liter Teichwasser
5 l für 100.000 Liter Teichwasser

Für Kinder und Haustiere unzugänglich aufbewahren. Kontakt mit den Augen vermeiden. Im Falle eines Kontaktes sofort mit klarem, warmem Wasser ausspülen und bei Irritationen ärztliche Hilfe aufsuchen.

Nicht zur Algenbekämpfung.Gegen grünes Wasser (Schwebealgen) verwenden Sie **AquaActiv AlGo Universal** oder ein **Oase UVC-Gerät.** Um eine bestmögliche Wirkung zu erzielen, sollten zwischen der Algenbehandlung und dem Einsatz von **AquaActiv PondClear** 4-5 Tage liegen.

Oase GmbH I Postfach 2069
48469 Hörstel I Germany
www.oase-livingwater.com
Tel.: +49(0)5454 80-0
15847/10H

GB

Operating instructions
OASE AquaActiv PondClear

Immediate pond clarifier

AquaActiv Pond-Clear binds mineral turbidity induced through clay particles or potting soil, for instance, or organic turbidity caused by fish waste, decaying vegetation, such as leaves or plant remains. **AquaActiv Pond-Clear** flocculates the specified, turbidity-causing particles. This makes them easier to remove, for example with the **Oase Pondovac pond vacuum. AquaActiv Pond-Clear** is particularly fast-acting and improves the quality of the water in the process.

Dosage:
Mix **AquaActiv Pond-Clear** in the required amount, (100 ml suffice for 2,000 litres of pond water) with 10 litres of tap water, and distribute the mixture over the pond surface with a watering can. Clean the filter before and after application of **AquaActiv PondClear**. Strictly ensure that you skim off the flocculated material that accumulates. If you do not, a lack of oxygen for fish can occur. If there is no flocculation due to the special characteristics of the water, the dose can be increased by 50%-100%. If an oxygen deficit was already present at the time of application, in extremely rare cases formation of toxic fermentation gas can occur. In this case use a filter with active charcoal depending on the size of the pond, or let the pond water run over a net bag filled with active charcoal until fish have recovered. In addition you must ensure aeration or use **AquaActiv OxyPlus.**

Special notes:
AquaActiv Pond-Clear is added to the water when the pH value is between 6.5 and 9.5 **(AquaActiv Quick-Stick)** and the measured carbonate hardness is greater than 3°dh.

Determining carbonate hardness:
Briefly dip the paper strip into the water (1 sec.) lightly shake it off and take a reading after 1 minute.

At values < 3° dH add **AquaActiv OptiPond** before and after the application of **AquaActiv PondClear.** At a CH value greater than 12°dH, a repeatapplication can be necessary.

If, for example, nitrite is present in your pond (newly installed pond), or in the absence of a test, always check to ensure fish tolerability beforehand. Fill a larger container with pond water, place 2-3 fish in the container and add **AquaActiv PondClear** (3 drops per litre). Observe the reaction. If there are disturbances, we do not recommend using **AquaActiv PondClear** since this species in some cases isvextremely sensitive to the active ingredient.

Keep out of reach of children and pets. Avoid contact with eyes. If there is contact with the eyes rinse immediately with, clean, warm water;vif there is irritation, seek medical attention.

Contents:
500 ml for 10,000 litres of pond water
5 l for 100,000 litres of pond water

Oase GmbH I Postfach 2069
48469 Hörstel I Germany
www.oase-livingwater.com
Tel.: +49(0)5454 80-0
15847/10H

NL

Gebruiksaanwijzing
OASE AquaActiv PondClear

Onmiddellijke vijverreiniging

AquaActiv PondClear bindt minerale vertroebelingen, veroorzaakt door bijv. stukjes klei, plantaarde of soortgelijke organische vertroebelingen die bijvoorbeeld door visuitwerpselenen afgestorven plantaardig materiaal, zoals bladeren of plantendelen, zijn ontstaan. De vijverreiniger **AquaActiv PondClear** vormt vlokken van de genoemde zwevende deeltjes die het water vertroebelen. Zodoende kunnen ze bijv. met de **Oase Pondovac vijverzuiger** gemakkelijker verwijderd worden. **AquaActiv PondClear** werkt bijzonder snel en verbetert tegelijkertijd de waterkwaliteit van de vijver.

Dosering:
AquaActiv PondClear in de benodigde hoeveelheid (100 ml zijn voldoende voor 2.000 liter) met 10 liter leidingwater mengen en het mengsel met een gieter over het vijveroppervlak verdelen. De filter voor en na het gebruik van **AquaActiv PondClear** reinigen. De vlokkenpap die ontstaat moet absoluut afgeschuimd worden, omdat de vissen anders gebrek aan zuurstof kunnen krijgen. Als zich evt. vanwege bijzondere eigenschappen van het water geen vlokvorming voordoet, kan de dosering met 50% -100% verhoogd worden. Als er op het moment dat het middel gebruikt werd, reeds sprake was van een zuurstofgebrek, kunnen zich in zeer zeldzame gevallen giftige rottingsgasen vormen. In dit geval moet een bij de vijvergrootte passende filter van actieve kool worden voorzien of moet het vijverwater zolang over een met actieve kool gevuld net lopen, totdat de vissen zich hersteld hebben. Bovendien voor ventilatie zorgen of **AquaActiv OxyPlus** gebruiken.

Bijzondere aanwijzingen:
AquaActiv PondClear wordt aan het water toegevoegd, als de pH-waarde tussen 6,5 en 9,5 **(AquaActiv Quick-Stick)** ligt en de gemeten carbonaathardheid hoger is dan 3°dh.

De carbonaathardheid bepalen:
Papieren teststrook even indompelen (1 sec.), licht afschudden en na 1 min. aflezen.

Bij waarden < 3° dH a.u.b. **AquaActiv OptiPond** aan het water toevoegen, en wel voor en na het gebruik van **AquaActiv PondClear**. Bij een waarde die hoger is dan 12°dH, kan een herhaaldelijk gebruik noodzakelijk zijn.

Als zich nitriet in uw vijver bevindt (bijv. bij een pas aangelegde vijver) of als geen test uitgevoerd werd,vmoet steeds vooraf getest worden of het middel verdraaglijk is voor vissen: Een grotere bak met vijverwater vullen en 2–3 vissen en **AquaActiv PondClear** (3 druppels per liter) in het water doen. Reactie gadeslaan. Als het visbestand ook uit steuren bestaat, raden wij af om **AquaActiv PondClear** te gebruiken, omdat dit soort vissen heel af en toe zeer gevoelig op de werkstof reageert.

Buiten bereik van kinderen en huisdieren bewaren. Aanraking met de ogen vermijden. Na een evt. aanraking met de ogen onmiddellijk met helder,vwarm water uitspoelen en bij irritaties medische hulp inroepen.

Niet geschikt voor het bestrijden van algen. Bij groen water (zweefalgen) gebruikt u AquaActiv AlGo Universal of een Oase UVC-apparaat. Om een zo goed mogelijk resultaat te verkrijgen, moeten tussen de algenbehandeling en het gebruik van AquaActiv PondClear 4-5 dagen liggen.

Inhoud:
500 ml voor 10.000 liter vijverwater
5 l voor 100.000 liter vijverwater

Oase GmbH I Postfach 2069
48469 Hörstel I Germany
www.oase-livingwater.com
Tel.: +49(0)5454 80-0
15847/10H

F

Mode d'emploi
OASE AquaActiv PondClear

Clarificateur instantané

AquaActiv PondClear agglutine les troubles minéraux, causés par les particules d'argile et la terre mais aussi les troubles organiques causés par les déjections des poissons et les végétaux morts. Le clarificateur **AquaActiv PondClear** fait floconner les particules en suspension qui troublent l'eau. Après quoi, il est plus facile de les supprimer avec l'aspirateur de bassin **Oase Pondovac. AquaActiv PondClear** agit avec une grande rapidité pour améliorer la qualité de l'eau du bassin.

Dosage:
AquaActiv PondClear doit être mélangé dans les rapports prescrits (soit 100 ml pour 2 000 litres) avec 10 litres d'eau du robinet avant que le mélange ne soit distribué à la surface du bassin avec un arrosoir. Nettoyer les filtres avant et après application **d'AquaActiv PondClear.** Il est impératif d'enlever toute la boue floconneuse sous peine d'un manque d'oxygène pour les poissons. Si, en raison des caractéristiques de l' eau, les flocons ne se forment pas, il est possible d'augmenter le dosage d'environ 50% à 100%. Si au moment d'administrer le produit, il y avait déjà des déficits d'oxygène, il peut s'avérer dans des cas extrêmes que des gaz de décomposition nocifs se forment. Dans ce cas, et en fonction de la taille du bassin, il faudra ajouter dans un filtre du charbon actif ou bien faire circuler l'eau du bassin sur un filet rempli de charbon actif jusqu'à ce que tous les poissons soient regénérés. Veiller en plus à aérer le bassin ou employer **AquaActiv OxyPlus.**

Remarques particuliéres:
AquaActiv Pond-Clear doit être ajouté à l'eau quand le pH est compris entre 6,5 et 9,5 **(AquaActiv Quick-Stick)** et la dureté carbonatée supérieure à 3°dh.

Pour déterminer la dureté carbonatée:
Plonger la bande de papier durant 1 seconde dans l'eau, secouer, attendre une minute avant de lire le résultat.

Si les valeurs sont inférieures à < 3° dH, ajouter dans l'eau AquaActiv OptiPond avant et après l'application d'AquaActiv PondClear. Si la dureté carbonatée est supérieure à 12°dH, un nouveau traitement peut s'avérer nécessaire.

S'il y a du nitrite dans le bassin (dans le cas d'un nouveau bassin), ou en l'absence de test, il convient de toujours contrôler la compatibilité du produit avec les poissons. Pour ce faire, remplir un bac avec l'eau du bassin, ajouter 2 à 3 poissons, puis **AquaActiv PondClear** (3 gouttes par litre). Observer la réaction. Si les poissons réagissent mal à l'administration **d'AquaActiv PondClear**, cette utilisation est déconseillée puisque l'espèce animale réagit trop sensiblement à la substance active.

A ranger dans un endroit inaccessible aux enfants et auxanimaux domestiques. Eviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement avec de l'eau chaude claire et consulter un médecin en cas d'irritations.

Ne convient pas pour lutter contre les algues. Pour lutter contre une eau verdâtre (phytoplancton), administrer **AquaActiv AlGo Universal** ou employer un **appareil UV Oase**. Pour une action aussi efficace que possible, attendre 4 à 5 jours entre le traitement anti-algues et l'emploi **d'AquaActiv PondClear.**

Contenu:
500 ml pour 10 000 litres d'eau dans le bassin
5 l pour 100 000 litres d'eau dans le bassin

Oase GmbH I Postfach 2069
48469 Hörstel I Germany
www.oase-livingwater.com
Tel.: +49(0)5454 80-0
15847/10H

E

Manual de instrucciones
OASE PondClear Aqua-Activ

Clarificador inmediato para estanque

AquaActiv PondClear aglutina la turbiedad de los minerales, (por ejemplo) partículas de arcilla, tierra para macetas o turbiedad orgánica producida por los residuos de los peces, vegetación en descomposición, como hojas o restos vegetales. **AquaActiv PondClear** aglutina en la superficie las partículas que causan la turbiedad del agua. Esto hace que sean más fáciles de eliminar, por ejemplo, usando el aspirador **Oase Pondovac** para estanques. **AquaActiv PondClear** es particularmente rápido y mejora la calidad del agua.

Dosis:
Mezclar **AquaActiv PondClear** en la cantidad requerida, (100 ml es suficiente para 2.000 litros de agua del estanque) mezclando con 10 litros de agua del grifo, y distribuir la mezcla sobre la superficie del estanque con una regadera. Limpie el filtro antes y después de la aplicación de **AquaActiv PondClear**. Es importante que se asegure de eliminar todo el material aglutinado ya que, si no, puede producirse una falta de oxígeno para los peces. Si no hay aglutinamiento debido a las características especiales del agua, la dosis puede aumentarse en un 50% -100%. Si hay un bajo nivel de oxígeno, que ya estaba presente en el momento de la aplicación, puede producirse en casos extremadamente ocasionales, gas tóxico, producida por la fermentación. En este caso, utilice un filtro con carbón activo, dependiendo del tamaño del estanque, o dejar dentro del agua del estanque una bolsa de red llena de carbón activo hasta que los peces se hayan recuperado. Además debe asegurarse el incremento de oxígeno del agua o la aplicación del **AquaActiv OxyPlus.**

Notas especiales:
AquaActiv PondClear se debe aplicar en el agua cuando el valor de pH esta entre 6.5 y 9.5 **(AquaActiv Quick-Stick)** y la dureza de carbonatos es mayor de 3 ° dh.

Análisis de la dureza de carbonatos:
Sumergir brevemente la tira de papel en el agua (1 seg.) sacudir ligeramente y tomar la lectura después de 1 minuto.

Para valores menores de 3° dH añadir AquaActiv OptiPond antes y después de la aplicación de AquaActiv PondClear. Con un valor KH mayor a 12 ° dH, puede ser necesaria repetir la aplicación. Si, por ejemplo, el nitrito está presente en el estanque (si se acaba de instalar el estanque), o, no puede realizar un análisis, realice una prueba, para garantizar siempre la tolerancia de los peces, antes de la aplicación. Llene un recipiente grande con agua del estanque, e introduzca 3-2 peces en el recipiente y añada **AquaActiv PondClear** (3 gotas por litro). Observe la reacción. Si tienen alteraciones, no se recomienda el uso **AquaActiv PondClear**, ya que esta especie en algunos casos es extremadamente sensible a la sustancia activa.

Mantener fuera del alcance de los niños y otros animales. Evite el contacto con los ojos ¬. Si hay contacto con los ojos, lavar inmediatamente con agua caliente y limpia, si hay irritación, busque atención médica.

No apto para la eliminación de algas. Para eliminar el agua verde (algas suspendidas), utilice el **AquaActiv AlGo Universal** o un **preclarificador UVC de Oase**. Para lograr el mejor resultado posible, debe haber un periodo de 4-5 días entre el tratamiento **AquaActiv Algo Universal** para algas y el uso de **AquaActiv PondClear.**

Contenido:
500 ml para 10.000 litros de agua del estanque
5 l para 100.000 litros de agua del estanque

Oase GmbH I Postfach 2069
48469 Hörstel I Germany
www.oase-livingwater.com
Tel.: +49(0)5454 80-0
15847/10H

DK

Brugsanvisning
OASE AquaActiv PondClear

Middel til omgående damresning

AquaActiv PondClear binder mineralske forplumringer i vandet, der er opstået via f.eks. kridtpartikler eller plantejord eller sådanne forplumringer, der f.eks. forårsages af fiskeafføring samt dødt plantemateriale, som blade eller plantedele. Damrensemidlet **AquaActiv PondClear** udfælder de nævnte svævende, forplumrende partikler. Således kan de nemmere fjernes med **Oase Pondovac -damsuger. AquaActiv PondClear** virker meget hurtigt og forbedrer derved vandkvaliteten i dammen.

Dosering:
Bland **AquaActiv PondClear** i den nødvendige mængde (100 ml er tilstrækkelig til 2.000 liter) med 10 liter vand fra hanen og fordel blandingen med en spredebom på evt. vandkande over damarealet. Rengør filtret før og efter anvendelse af **AquaActiv PondClear**. Den opstående grødagtige dannelse skal straks afskummes, da der ellers kan forekomme iltmangel for fiskene. Opstår der pga. vandets særlige egenskaber ingen grødagtig dannelse, kan doseringen forøges med 50 % - 100 %. Hvis der på anvendelsestidspunktet allerede forelå iltmangel, kan det i ganske sjældne tilfælde yderligere føre til dannelse af giftig kloakgas. I dette tilfælde skal et filter forsynes med aktivkul svarende til dammens størrelse, eller lad damvandet løbe over en netpose, der er fyldt med aktivkul, til fiskene er kommet sig. Sørg yderligere for gennemluftning eller anvend **Aqua-Activ Oxy-Plus**.

Særlige henvisninger:
AquaActiv PondClear tilsættes vandet, når pH værdien er mellem 6,5 og 9,5 **(AquaActiv Quick-Stick),** og den målte Karbonathårdhed ligger over 3°dh.

Bestemmelse af den karbonathårdhed:
Dyp papirstrimler kort (1 sek.), ryst dem og aflæs eter 1 min.

Ved værdier på mere end < 3° dH skal der tilføres Aqua-**Activ OptiPond** til vandet før og efter anvendelse af **AquaActiv PondClear**. Ved en KHværdi på mere end 12°dH kan en gentagen anvendelse være nødvendig.

Hvis der skulle forefindes nitrit i dammen f.eks. (nyindrettet dam) samt ved mislykket test, skal du principielt først kontrollere, om fiskene kan tåle det: Fyld en større beholder med damvand og tilsæt 2–3 fisk samt **AquaActiv PondClear** (3 dråber pr. liter). Iagttag reaktionen. Ved bestande med stør frarådes det at anvende **AquaActiv PondClear** , da denne dyreart individuelt reagerer meget følsomt på det aktive stof. Fjern derfor stør ved behandling med pondclear.

Skal opbevares utilgængeligt for børn og husdyr. Undgå kontakt med øjnene. I tilfælde af kontakt skal øjnene straks skylles med klart,varmt vand, og ved irritationer skal der søges lægehjælp.

Ikke til algebekæmpelse. Mod grønt vand (svævealger) anvender du **AquaActiv AlGo Universal** eller et Oase UVCprodukt. For at opnå den bedstmulige virkning skal der gå 4-5 dage mellem algebehandlingen og anvendelse af **Aqua-Activ PondClear**.

Indhold:
500 ml til 10.000 liter damvand
5 l til 100.000 liter damvand

Oase GmbH I Postfach 2069
48469 Hörstel I Germany
www.oase-livingwater.com
Tel.: +49(0)5454 80-0
15847/10H

S

Bruksanvisning
OASE AquaActiv PondClear

Snabbrenare för damar

AquaActiv PondClear binder mineraliska föroreningar orsakade av t ex lerpartiklar eller växtjord eller organiska föroreningar, som t ex har orsakats av fiskarnas avföring eller döda växtrester såsom löv eller växtdelar. Dammrenaren **AquaActiv PondClear** samlar ihop dessa svävande partiklar, som grumlar vattnet. Därefter kan de enkelt tas bort, t ex med en Oase Pondovac vattendammsugare. **AquaActiv PondClear** verkar extra snabbt och förbättrar därmed vattenkvaliteten i dammen.

Dosering:
AquaActiv PondClear blandas i erforderlig mängd (100 ml räcker för 2.000 liter) med 10 liter ledningsvatten, och blandningen fördelas med en vattenkanna över dammens vattenyta. Rengör filtret före och efter användning av **AquaActiv PondClear**. Ansamlad uppslamning bör absolut tas bort, eftersom den annars kan orsaka syrebrist för fiskarna. Om ingen uppslamning sker på grund av vattnets speciella egenskaper, kan doseringen ökas med 50% - 100 %. Om syrebrist redan förelåg vid tidpunkten för användningen, kan det i mycket sällsynta fall dessutom leda till, att giftig rötgas bildas. I sådana fall måste ett filter motsvarande dammens storlek bestyckas med aktivt kol, eller också måste dammvattnet ledas igenom en med aktivt kol fylld nätsäck, tills fiskarna har återfått god hälsa. Sörj dessutom för god genomluftning eller använd Aqua-Activ OxyPlus

Särskilda hänvisningar:
AquaActiv PondClear ska tillsättas vattnet, om pH-värdet ligger mellan 6,5 och 9,5 **(AquaActiv Quick-Stick)** och den uppmätta karbonathårdhed ligger över 3°dh.

Bestämning av karbonathårdhet:
Doppa ner pappersremsan snabbt (1 sek), skaka den lätt och läs av efter 1 minut.

Vid värden < 3° dH tillsätts vattnet **AquaActiv OptiPond** före och efter användning av **AquaActiv Pond Clearn**. Vid karbonathårdhet över 12°dH kan en upprepad behandling vara nödvändig.

Om det finns nitrit i dammen, (t ex i nyanlagda dammar) och om testresultat saknas, måste man alltid först kontrollera, att fiskarna tål produkten: Fyll ett större kärl med dammvatten och släpp ner 2-3 fiskar samt tillsätt **AquaActiv PondClear** (3 droppar per liter). Övervaka reaktionen. Vid besättning med störar avråder vi från behandling med **AquaActiv PondClear** n, eftersom dessa djur ibland reagerar mycket känsligt mot medlet.

Förvara produkten utom räckhåll för barn och husdjur. Undvik, att produkten kommer i kontakt med ögonen. Skölj genast med klart, varmt vatten, om någon har kommit i direktkontakt med produkten. Sök läkare vid irritation.

Ej för algbekämpning. Mot grönt vatten (svävande alger) används **AquaActiv AlGo Universal** eller ett Oase UVC-aggregat För att uppnå bästa möjliga resultat bör algbehandling med **AquaActiv PondClear** utföras med 4 - 5 dagars mellanrum.

Innehall:
500 ml för 10.000 liter dammvatten
5 l för 100.000 liter dammvatten

Oase GmbH I Postfach 2069
48469 Hörstel I Germany
www.oase-livingwater.com
Tel.: +49(0)5454 80-0
15847/10H

PL

Instrukcja uzytkowania
OASE AquaActiv Pond Clear

Natychmiastowa przejrzystość stawu

AquaActiv PondClear wiąże zmętnienia mineralne powodowane przez np. cząstki iłu lub ziemię roślin lub zmętnienia organiczne spowodowane wydzielinami ryb lub przez obumarły materiał roślinny, (liście lub części roślin). Środek klarujący do stawu **AquaActiv PondClear** powoduje wytrącenie się zanieczyszczeń w postaci kłaczków unoszących się na powierzchni wody. Dzięki temu można je łatwiej usunąć np. przy pomocy odkurzacza do stawu Oase Pondovac. **AquaActiv PondClear** działa wyjątkowo szybko i poprawia jakość wody w stawie.

Dozowanie:
AquaActiv PondClear wymieszać z odpowiednią ilością wody wodociągowej (100 ml wystarcza na 2 000 litrów) i rozprowadzić mieszankę pod ciśnieniem na powierzchni stawu. Przed i po użyciu **AquaActiv PondClear** oczyścić filtr. Koniecznie zebrać powstały osad, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do niedoboru tlenu. Jeśli z powodu szczególnych właściwości wody nie dochodzi do tworzenia się osadu, wówczas dawka może zostać zwiększona o 50% - 100%. Jeśli już podczas stosowania poziom tlenu był niewystarczający, może dojść w rzadkich przypadkach do tworzenia się toksycznego gazu pofermentacyjnego. W takim wypadku należy odpowiednio do wielkości stawu wyposażyć filtr w węgiel aktywny lub przesączyć wodę ze stawu przez worek z siatki wypełniony węglem aktywnym aż do momentu polepszenia się kondycji ryb. Dodatkowo należy zadbać o napowietrzanie lub zastosować **AquaActiv OxyPlus.**

Szczególne wskazówki:
AquaActiv PondClear dodaje się do wody, gdywartość pH wynosi od 6,5 do 9,5 **(AquaActiv Quick-Stick)** i zmierzona Twardość weglanowa wynosi powyżej 3°dh.

Oznaczenie twardość weglanowa:
Paski papieru krótko zanurzyć (1 sek.), lekko strząsnąć i odczytać po 1 minucie.

Przy wartościach < 3° dH prosimy dodać do wody **AquaActiv OptiPond** przed i po użyciu **AquaActiv PondClear**. W przypadku wartości powyżej 12°dH, może okazać się konieczne ponowne stosowanie.

Jeśli w stawie występuje azotyn (np. nowo urządzony staw) oraz w przypadku braku testu, zasadniczo należy sprawdzić tolerancję przez ryby. Napełnić duże naczynie wodą ze stawu i dodać 2–3 ryby oraz AquaActiv PondClear (3 krople na litr). Obserwować reakcję. Jeśli staw obsadza się jesiotrami, odradza się użycie **AquaActiv PondClear**, gdyż ten gatunek ryb w sporadycznych przypadkach może być bardzo wrażliwy na substancję czynną. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt. Unikać kontaktu z oczami. W przypadku dostania się preparatu do oczu, przepłukać czystą, ciepłą wodą a w przypadku podrażnień skontaktować się z lekarzem. Nie nadajesię do zwalczania glonów. Przeciwko zielonej wodzie (unoszące się glony) użyć **AquaActiv AlGo Universal** lub Urządzenie UVC firmy Oase. W celu uzyskania możliwie jak najlepszego działania pomiędzy zwalczaniem glonów i stosowaniem **AquaActiv PondClear** powinna być przerwa 4-5 dni.

Zawartość:
500 ml na 10 000 litrów wody w stawie
5 l na 100 000 lirów wody w stawie

Oase GmbH I Postfach 2069
48469 Hörstel I Germany
www.oase-livingwater.com
Tel.: +49(0)5454 80-0
15847/10H

H

használati utasítás
OASE AquaActiv PondClear

Azonnali hatású tó tisztító

AquaActiv PondClear megköti a vízben keletkezett zavarosodást, melyeket agyagszemcsék, virágföld vagy olyan szerves zavarosodások mint például a halak ürüléke, elhalt növényi részek (levelek, növényi részek) okoznak. A tótisztító **AquaActiv PondClear** összegyűjti és pelyhekké alakítja a fent említett zavarosodást okozó szemcséket. Ily módon ezek könnyebben eltávolíthatókká válnak például az Oase Pondovac iszapszívó segítségével. **AquaActiv PondClear** rendkívül gyorsan hat és javítja a tó vízminőségét.

Adagolás:
A szükséges mennyiségű **AquaActiv PondClear** tótisztítót (100 ml a tó vizének minden 2 000 literére) keverje el 10 liter csapvízben és a keveréket egy locsolókanna rózsájával egyenletesen ossza el a tó felszínén. A szűrőt az **AquaActiv PondClear** alkalmazása előtt és után is tisztítsa meg. A keletkezett pelyheket feltétlenül távolítsa el, különben kevés lesz az oxigén a halak számára. Ha a víz különleges adottságai miatt nem indul meg a pelyhesedés, az adagolt mennyiséget 50 – -100%- kal emelheti. Rendkívül ritka esetben, ha már a kezelés előtt is oxigénhiányos volt a tó vize, előfordulhat, hogy mérgező korhadási gázok keletkeznek. Ebben az esetben a tó méretének megfelelő szűrőt aktív szénnel kell megtölteni, vagy a szűrő kifolyójára egy aktív szénnel töltött hálót kell erősíteni és a vizet addig kell ezen átfolyatni, amíg a halak magukhoz nem tértek. Gondoskodjon még a víz megfelelő szellőzéséről is vagy használjon **AquaActiv OxyPlust**.

Fontos figyelmeztetés:
Az **AquaActiv PondCleart** akkor kell a vízhez adagolni, amikor annak pH-értéke 6,5 – 9,5 között van **(AquaActiv Quick-Stick)** és a mért karbonátos keménység nagyobb mint 3°dH.

A karbonátos keménység meghatározása:
Rövid időre (kb. 1 másodperc) merítse be a papír tesztcsíkot, rázza le róla a felesleges vizet, majd 1 perc múlva olvassa le.

<3°dH értéknél az **AquaActiv PondClear** használata előtt és után tegyen a vízbe**AquaActiv OptiPondot** is. Ha a tó vizének karbonátos keménysége 12°dH fölött van, szükségessé válhat a kezelés megismétlése.

Amennyiben nitrit-található a tóban (pl. újonnan épített tónál) vagy ha nem nem végezték el a nitrit-tesztet, előzetesen vizsgálja meg, hogy a halak elviselik-e a szer alkalmazását: Töltsön meg egy nagyobb edény a tó vizével, tegyen bele 2 – 3 halat és **AquaActiv PondCleart** (literenként 3 cseppet). Figyelje a reakciót. Amennyiben tok halak is találhatóak a tóban az**AquaActiv PondClear** használata nem javaslott, mivel ez a faj egyes esetekben érzékeny lehet a hatóanyagra.

Gyermekek és háziállatok elől elzárva tárolja. Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön a szemébe. Ha érintkezik a szerrel, azonnal mossa le bő vízzel és irritáció esetén forduljon orvoshoz.

Algátlanításra nem használható. A víz bezöldülése (lebegőalgák) ellen használjon **AquaActiv AlGo Universalt** vagy Oase UVC-előszűrőt.. Hogy a termék a legmagasabb hatásfokát elérje az algátlanítás és a **AquaActiv PondClear** használata között várjon 4-5 napot.

Tartalom:
10 000 liter vízhez 500 ml
100 000 liter vízhez 5 l

Oase GmbH I Postfach 2069
48469 Hörstel I Germany
www.oase-livingwater.com
Tel.: +49(0)5454 80-0
15847/10H

CZ

Návod k použití
OASE AquaActiv PondClear

Čistič jezírka s okamžitým účinkem

AquaActiv PondClear váže minerální zákaly způsobené např. částicemi hlíny nebo zeminou rostlin nebo takové organické zákaly, které jsou způsobeny např. výkaly ryb i odumřelým rostlinným materiálem, jako jsou listy nebo části rostlin. Čistič jezírka **AquaActiv PondClear** z uvedených plovoucích, zakalujících částic tvoří vločky. Ty je pak možné pomocí jezírkového vysavače Oase Pondovac snadněji odstranit. **AquaActiv PondClear** působí mimořádně rychle a zlepšuje přitom kvalitu vody v jezírku.

Dávkování:
AquaActiv PondClear smíchejte v potřebném množství (100 ml stačí na 2000 litrů) s 10 litry vody z vodovodu a směs nalijte kropicí konví na hladinu jezírka. Před a po použití přípravku **AquaActiv PondClear** vyčistěte filtr. Bezpodmínečně odstraňte vzniklou kaši ze shluklých vloček, protože by jinak mohlo dojít k nedostatku kyslíku pro rybky. Pokud z důvodu zvláštních vlastností vody nedojde k tvorbě vloček, může být dávkování zvýšeno o 50% - 100%. Pokud byl již v okamžiku aplikace nedostatek kyslíku, může ve vzácných případech dojít k tvorbě jedovatého kalového plynu. V takovém případě je nutné osadit filtr aktivním uhlím nebo nechat vodu v jezírku cirkulovat přes síťovaný sáček s aktivním uhlím tak dlouho, než se rybky zotaví. Dodatečně je nutné se postarat o provzdušnění nebo použít **AquaActiv OxyPlus.**

Zvláštní upozornění:
AquaActiv PondClear se do vody přidává, jeli hodnota pH mezi 6,5 a 9,5 **(AquaActiv Quick-Stick)** a změřená karbonátová tvrdost je vyšší než 3° dH.

Určení karbonátová tvrdost:
Papírový proužek krátce ponořte (1 s), mírně oklepte a po 1 minutě odečtěte.

Při hodnotách < 3° dH přidávejte do vody **AquaActiv OptiPond** před a po aplikaci **AquaActiv PondClear**. Při hodnotě KH nad 12°dH může být nutné opakované použití.

Pokud Vaše jezírko obsahuje nitrit (např. nově zařízené jezírko), nebo pokud test nebyl proveden, rozhodně nejprve zkontrolujte, zda voda rybkám vyhovuje: Vodou z jezírka naplňte větší nádobu, vložte do ní 2–3 rybky a přidejte **AquaActiv PondClear** (3 kapky na litr). Pozorujte reakci. Při osazení jeserovitými rybami se použití **AquaActiv PondClear** nedoporučuje, protože tento druh ojediněle velmi citlivě reaguje na účinnou látku.

Uchovávejte na dětem a zvířatům nepřístupném místě. Vyvarujte se styku s očima. V případě styku s očima je ihned vypláchněte čistou, teplou vodou a při podráždění vyhl dejte lékařskou pomoc.

Není určeno k likvidaci řas. Proti zelené vodě (plovoucí řasy) použijte **AquaActiv AlGo Universal** nebo přístroj **Oase UVC**. Pro dosažení optimálního účinku by mezi likvidací řas a použitím přípravku AquaActiv PondClear mělo být 4-5 dnů.

Obsah:
500 ml na 10000 litrů vody v jezírku
5 l na 100000 litrů vody v jezírku

Oase GmbH I Postfach 2069
48469 Hörstel I Germany
www.oase-livingwater.com
Tel.: +49(0)5454 80-0
15847/10H